



COMPAÑIA DE PETROLEOS DE CHILE COPEC S.A.

Santiago, 17 Septiembre de 2019

Señores  
Javiera de la Cerda Konig y Carlos Cares Medrano  
Superintendencia de Medio Ambiente  
Washington N° 2369  
Antofagasta



Ref.: Respuesta a acta de inspección ambiental, Copec San Pedro de Atacama.

En respuesta a solicitud de entrega de documentación indicada en acta de inspección ambiental realizada el pasado 11 de septiembre del 2019, en la nueva estación de servicio Copec S.A ubicada en Ruta 27 Intersección ruta B-241 en la comuna de San Pedro de Atacama, venimos a adjuntar documentos solicitados e información complementaria en formato digital.

1. Formulario TC4 de la SEC y anexos correspondientes:

En Anexo N°1 se adjunta declaración de instalaciones de Combustible líquido (Formulario TC4), debidamente inscrito en la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC) de la Región de Antofagasta, bajo el folio N°24 de fecha 23 de Julio de 2019. Asimismo, se entrega toda la información anexa a dicha declaración (18 Documentos).

La capacidad total de almacenamiento de combustible líquido es de **139 M3** distribuido en 5 tanques enterrados de doble pared, que a su vez constan, cada uno, con sistema de telemedición y alarmas intersticiales.

Detalles de la Instalación  
Capacidad de almacenamiento

TK N°	Clase CL (I / II)	Tipo CL	Ubicación TK (3)	Posee SRV (S/N)	Cap. (m³)
1	I	GAS 97	E	N	20
2	I	GAS 93	E	N	29
3	II	PD	E	N	39
4	II	PD	E	N	39
5	II	KERO	E	N	12

**2. Plano georreferenciado de la instalación, en el cual se detallen la ubicación de los tanques y sus dimensiones:**

En Anexo N°2 se adjunta plano denominado “**San Pedro de Atacama-2018-ARQ-PL-PY01-10**”, en el cual se muestra la instalación georreferenciada y la ubicación de tanques de combustible.

Asimismo, se adjuntan los planos de fabricación de los tanques de combustibles donde se detallan sus medidas. Lo anterior, para cada tipo de tanque según su capacidad de almacenamiento: 12M3, 20M3, 29M3 y 39 m3.

**3. En caso de existir, consulta de pertinencia de ingreso al sistema de evaluación de Impacto ambiental, presentada ante el servicio de evaluación ambiental. En caso de no existir, indicar razones:**

El artículo 10 de la Ley N° 19.300 señala que “*Los proyectos o actividades susceptibles de causar impacto ambiental, en cualesquiera de sus fases, que deberán someterse al sistema de evaluación de impacto ambiental, son los siguientes: (...)*”

*e) Aeropuertos, terminales de buses, camiones y ferrocarriles, vías férreas, estaciones de servicio, autopistas y los caminos públicos que puedan afectar áreas protegidas” (énfasis agregado).*

Por su parte, el Decreto Supremo N° 40/2012, del Ministerio del Medio Ambiente, que aprueba el reglamento del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (“SEIA”), complementa al artículo 10 de la Ley N° 19.300 e indica en su artículo 3° los proyectos o actividades susceptibles a causar impacto ambiental que deberán someterse al Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental.

Al respecto, dicho artículo, en su literal e.6, define lo que debe entenderse por “estaciones de servicio” para efectos del SEIA, indicando que: “**Se entenderá por estaciones de servicio los locales destinados al expendio de combustibles líquidos o gaseosos para vehículos motorizados u otros usos, sea que presten o no otro tipo de servicios, cuya capacidad de almacenamiento sea igual o superior a doscientos mil litros (200.000 lt)**” (énfasis agregado).

La nueva estación de servicio Copec S.A, ubicada en la Comuna de San Pedro, cuenta con un **volumen de almacenamiento máximo de combustible líquido de 139.000 litros** (139M3), lo cual consta en el formulario TC4 inscrito en la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC) región de Antofagasta (adjunto en anexo N°1) y en la inspección realizada en terreno por vuestra Superintendencia.

Conforme a lo anterior y, debido a que la capacidad de almacenamiento total de combustible líquido de la nueva estación de servicio Copec S.A de San Pedro de Atacama (139.000 lts) es inferior a 200.000 lts, esta no es considerada como una actividad susceptible de causar impacto ambiental según lo definido en el artículo 3° literal e.6 del D.S. N° 40/2012 y, por tanto, no debe someterse al Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental. .

#### 4. Otros antecedentes

Adicionalmente, respecto a lo indicado en el punto 8 del acta de inspección ambiental, es necesario precisar que el piso de la estación de servicio se encuentra construido de hormigón impermeabilizado y sellado con sellos específicos para los derrames de combustibles, con pendiente tal que, en caso de derrame de líquido, este escurrirá hacia dos sumideros, los cuales recogen el agua lluvia del interior de la estación y los conduce a una cámara separadora de hidrocarburos, donde se retienen las partículas de hidrocarburos y se deja pasar el agua limpia para evacuarlas a un dren. Esta información se puede ver en la documentación incluida en el Anexo N°3.

Además, es necesario precisar que la estación de servicios Copec S.A. no se encuentra a 3 m del río Vilama. En efecto, el terreno donde se emplaza la estación de servicio cuenta con un cerco perimetral que delimita el terreno, siendo éste último el que se encuentra a 3 m del río Vilama y, por tanto, las instalaciones que componen la estación de servicio Copec S.A. quedan a una distancia mayor de dicho río, a saber:

- Edificio de Administración: 31,48 m
- Batería de Tanques de combustibles: 57,26 m, esquina más desfavorable.
- Dispensadores de combustible: 62,99 m
- Surtidor kerosene: 45,61 m



Dichas distancias han sido incluidas en el plano de emplazamiento adjunto en el Anexo N°2 de la presenta carta.

Por tanto, en atención a la información entregada en este acto, se solicita a usted tener por presentados, en tiempo y forma, los antecedentes solicitados.

Todos los anexos se encuentran adjuntos en el pendrive entregado en la carpeta.

**Alberto Ferrand Miranda**  
Gerente  
COPEC Oficina Zona Norte.  
Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.  
Pedro Aguirre Cerda # 12968, Antofagasta



DECLARACIÓN DE INSTALACIONES DE  
COMBUSTIBLES LÍQUIDOS

TC4

I. Antecedentes del Profesional que declara

1	5	4	1	9	4	9	-	1	CRISTIAN ANDRES ALCALDE FIGUEROA				
RUT									Nombre Completo				
AV. PAJARITOS 3195 Of 1002									MAIPÚ				
Domicilio Particular									Comuna				
INGENIERO CIVIL INDUSTRIAL				+562 2919 1208			+569 9260 6442			calcalde@proyectosac.cl			
Título Profesional				Teléfono Fijo			Teléfono Celular			Correo Electrónico			

II. Antecedentes del Propietario de la Instalación

Tipo de propietario (1)	Empresa	X
	Particular	

9	9	5	2	0	0	0	-	7	COMPAÑIA DE PETROLEOS DE CHILE COPEC S.A.				
RUT Propietario									Nombre Propietario				
+562 2690 7000									ISIDORA GOYENECHEA 2915, PISO 20			LAS CONDES	
Teléfono Fijo									Domicilio Propietario			Comuna	
1	0	3	5	0	6	3	0	-	1	ALBERTO FERRAND MIRANDA			
RUT Representante Legal									Nombre Representante Legal Propietario				
+56 55 269 5000									AV. PEDRO AGUIRRE CERDA 12968			ANTOFAGASTA	
Teléfono Fijo									Domicilio Representante Legal Propietario			Comuna	

III. Antecedentes del Operador legal de la Instalación

Tipo de Operador (*) (1)	Empresa	
	Particular	X

9	9	5	2	0	0	0	-	7	COMPAÑIA DE PETROLEOS DE CHILE COPEC S.A.				
RUT Propietario									Nombre Propietario				
+56 58 2249901									ISIDORA GOYENECHEA 2915, PISO 20			LAS CONDES	
Teléfono Fijo									Domicilio Propietario			Comuna	
1	0	3	5	0	6	3	0	-	1	ALBERTO FERRAND MIRANDA			
RUT Representante Legal									Nombre Representante Legal Propietario				
+56 55 269 5000									AV. PEDRO AGUIRRE CERDA 12968			ANTOFAGASTA	
Teléfono Fijo									Domicilio Representante Legal Operador			Comuna	

IV. Antecedentes del Experto Profesional o Técnico en Prevención de Riesgos.

1	6	9	2	7	1	4	7	-	K	RODRIGO TAPIA JORQUERA			
RUT									Nombre Completo				
AN/P -2742									+569 9671 1626				
N° Oficio SEC				N° Credencial Servicio de Salud				Teléfono Fijo					
AV. ASCOTAN NORTE 155 DEPTO 813				ANTOFAGASTA		Fecha desde la cual Asesorará la Instalación Declarada			JUNIO 2019				
Domicilio Particular				Comuna									

V. Antecedentes de la Instalación

Tipo de Instalación (1)	Uso Industrial		Logo de la Instalación(2)	
	Uso Domiciliario			
	Abastecimiento Vehicular propio consumo			
	Abastecimiento Vehicular de Expendio al Público	X		

Ubicación de la Instalación	RUTA 27 CH INTERSECCION B-241				S/N			
	Calle/Avenida/Ruta/Pasaje/Camino				N°		Fono/Fax	
	ANTOFAGASTA		SAN PEDRO DE ATACAMA		0 6 0 0 0 - 0 0 0 0 1			
	Región		Comuna		Rol Conservador de Bienes Raíces.			

Tipo de Zonificación (1)	Rural	
	Urbana	X

Lugar Público colindante (1)	SI	X
	NO	

Coordenadas de la Instalación	Coord. X	582955
	Coord. Y	7465649

Nota (1): Marcar con una "x" donde corresponda  
(2): Indicar según corresponda: COPEC, SHELL, TERPEL, PETROBRAS u Otro

Este formulario continúa al reverso



DECLARACIÓN DE INSTALACIONES DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS

TC4

Características de la Instalación

La instalación está ubicada dentro de un edificio(1)	SI		NO	X	Existe un curso de agua, de origen superficial o subterráneo, destinado a la captación a menos de 300 metros (1)	SI	X	NO		Tipo de Instalación (1)	Nueva	X	Existente	
N° Resolución Exenta SEC														
En la Instalación se suministra gas licuado a vehículos (1)					SI					NO				X
					N° Inscripción									
					Año Inscripción									
En la Instalación se suministra gas natural a vehículos (1)					SI					NO				X
					N° Inscripción									
					Año Inscripción									

Nota (1): Marcar con una "x" donde corresponda

VI. Antecedentes Compañía Distribuidora que Abastece

9	9	5	2	0	0	0	0	-	7	COMPAÑÍA DE PETRÓLEOS DE CHILE COPEC S.A.			
RUT										Nombre Empresa			
										ISIDORA GOYENCHEA 2915 PISO 20, LAS CONDES			
										Domicilio Empresa			

Detalles de la Instalación

Capacidad de almacenamiento

TK N°	Clase CL (I / II)	Tipo CL	Ubicación TK (3)	Posee SRV (S/N)	Cap. (m³)	Tipo de TK (4)	N/D (5)	Inscripción	
								N°	Año
1	I	GAS 97	E	N	20	DP	N		
2	I	GAS 93	E	N	29	DP	N		
3	II	PD	E	N	39	DP	N		
4	II	PD	E	N	39	DP	N		
5	II	KERO	E	N	12	DP	N		

N° y fecha de Res. de Calificación Ambiental.	
Fecha de la última Resolución de Calificación Ambiental	
N° y fecha de Inscripción SEC Electricidad.	

Notas:

- (1) Marcar con una "x" donde corresponda  
(3) E: estanque enterrado S: estanque superficie  
(4) Pared simple o doble pared  
(5) N corresponde a estanque no declarado anteriormente en SEC  
D corresponde a estanque declarado en SEC anteriormente

Firmas de responsabilidad

El profesional que suscribe declara que la instalación que se inscribe, se ha ejecutado conforme a las disposiciones contenidas en el respectivo Reglamento y en las disposiciones legales, reglamentarias y técnicas sobre la materia y que la documentación que se adjunta es concordante con el diseño y construcción de la misma, a la vez que cumple con los decretos y cuerpos normativos que corresponden.

El propietario de la instalación que se inscribe, a través de su representante legal, cuando corresponda, declara que ha velado que el diseño, construcción y modificación de ésta, se ajuste a las disposiciones legales, reglamentarias y técnicas sobre la materia, y que ha encomendado dichas actividades a profesionales que cuentan con los conocimientos y competencias para ello.

USO EXCLUSIVO DE SEC

N° de FOLIO: 24	FECHA: 23 JUL 2019	ROXANA OBLITAS V. PROFESIONAL FISCALIZADOR SEC
		Firma

Esta inscripción no constituye aprobación por parte de SEC.  
La modificación de las condiciones originales de la instalación deja sin efecto el presente documento.

Archivo	TC4FORM-1	Fecha	04/01/10	AP-DTCL
---------	-----------	-------	----------	---------